

بخشی از کتاب بیوشیمی استرایر ۲۰۱۲

ترکیب و ساختار پروتئین

مترجمین:

دکتر جواد محمدنژاد

استادیار بیوشیمی بالینی دانشگاه تهران

دکتر مهرناز مهربانی (دانشجوی دکتری فارماکولوژی دانشگاه علوم پزشکی تهران)

منصوره حقیقی (دانشجوی دکتری بیوشیمی بالینی دانشگاه علوم پزشکی اصفهان)

اعظم عزیزی (کارشناس ارشد بیوشیمی)

مینا بحری (کارشناس ارشد بیوشیمی)

بهروز مطلق (دانشجوی دکتری بیوشیمی بالینی دانشگاه تربیت مدرس)

فریده طالبی (دانشجوی دکتری ایمونولوژی دانشگاه علوم پزشکی تهران)

زهرا جمالی (کارشناس ارشد بیوشیمی)

ویراستار علمی:

علی مطاع

دانشجوی دکتری بیوشیمی بالینی دانشگاه تربیت مدرس

تحت نظارت:

دکتر جواد محمدنژاد

دکتر پروین باسالار

استادیار بیوشیمی بالینی دانشگاه تهران

استاد بیوشیمی بالینی دانشگاه علوم پزشکی تهران

شناسه: برگ، جرمی مارک، ۱۹۵۸ - م.

Berg, Jeremy Mar

نوان و نام پدیدآور: ترکیب و ساختار پروتئین/ [جرمی مارک برگ، جان. ال تیمشکو، لوبرت استرایر]؛ مترجمین جواد محمدنژاد... [و دیگران]؛
راستار علی مطاع؛ تحت نظارت جواد محمدنژاد، پروین پاسالار.

مخصات نشر: تهران: انتشارات اطمینان، ۱۳۹۱.

مخصات ظاهری: ۵۶ص: مصور، جدول، نمودار.

بیک: ۹۷۸-۹۶۴-۸۶۰۷-۴۵-۱: ۱۰۰۰۰۰ ریال

ضمیمت فهرست نویسی: فیا

داشت: کتاب حاضر ترجمه‌ی بخشی از کتاب «Biochemistry, ۷th. ed. c۲۰۱۲» است.

داشت: مترجمین جواد محمدنژاد، مهرناز مهربانی، منصوره حقیقی، اعظم عزیزی، مینا بحری، بهروز مطلق، فریده طالبی، زهرا جمالی.

داشت: بالای عنوان: بخشی از کتاب بیوشیمی استرایر ۲۰۱۲.

نوان دیگر: بخشی از کتاب بیوشیمی استرایر ۲۰۱۲.

موضوع: پروتئین - ساختار شیمیایی و فعالیت زیست‌شناسی

موضوع: زیست‌شیمی - کتاب‌های درسی

نامه افزوده: تیمشکو، جان ال، ۱۹۴۸ -

نامه افزوده: Tymoczko, John L.

نامه افزوده: استرایر، لوبرت

نامه افزوده: Stryer, Lubert

نامه افزوده: محمدنژاد اروق، جواد، ۱۳۵۸ -، مترجم، ناظر

نامه افزوده: مطاع، علی، ۱۳۵۷ -، ویراستار

نامه افزوده: پاسالار، پروین، ۱۳۳۳ -، ناظر

ده بندی کنگره: ۱۳۹۱ ق۴/ب۴/۵۵۱/QP

ده بندی دیویی: ۵۷۲/۶

سماره کتابشناسی ملی: ۳۰۷۸۶۸۹

تاریخ درخواست: ۱۳۹۱/۱۱/۲۵

تاریخ پاسخگویی:

لا پیگیری: ۳۰۷۸۰۸۶

EP
انتشارات اطمینان

نام کتاب: ترکیب و ساختار پروتئین

مولفین: استرایر

مترجمین: دکتر جواد محمدنژاد، دکتر مهرناز مهربانی، منصوره حقیقی، اعظم عزیزی، مینا بحری

بهرروز مطلق، فریده طالبی، زهرا جمالی، علی مطاع

ناشر: انتشارات اطمینان

طرح جلد و صفحه آرایی: حسین شایان فرید

نوبت چاپ: اول - ۱۳۹۱

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

چاپ و صحافی: پارسیان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۸۶۰۷-۴۵-۱

بها: ۱۰۰۰۰ تومان

آدرس مرکز فروش: ضلع جنوب شرقی میدان انقلاب، پلاک ۲۰، فروشگاه بیات، واحد پزشکی، تلفن: ۶۶۹۶۸۰۶۴

آدرس انتشارات: خیابان جمهوری، خیابان پیروز، پلاک ۴۱، طبقه اول تلفن: ۶۶۵۶۲۳۴۷ - ۶۶۹۰۲۰۲۸

بسمه تعالی

شکر و سپاس بیکران خداوندی که زیستن به ما عطا فرمود و ما را در زمره اهل قلم قرار داد، ما را یاری نمود تا ترجمه بخشی از کتاب وزین **بیوشیمی استرایر ۲۰۱۲** را به پایان رسانیم. این کتاب را به تمام کسانی که حقی بر گردن ما دارند تقدیم داشته، باشد تا قدردانی کرده باشیم.

امروزه دانش بیوشیمی، بیولوژی مولکولی برای تمام رشته‌های علوم تجربی ضروری است. محققینی که در حوزه‌های بیوتکنولوژی (پزشکی، کشاورزی و صنعتی)، ژنتیک (پزشکی، مولکولی و سیتوژنتیک)، ایمونولوژی، فیزیولوژی، فارماکولوژی، پاتولوژی، میکروبیولوژی، باکتری‌شناسی، ویروس‌شناسی، انگل‌شناسی، قارچ‌شناسی، هماتولوژی، تغذیه، بیولوژی تولید مثل، نانوتکنولوژی، مهندسی بافت، انکولوژی، فیزیولوژی ورزشی، علوم دامی و ... کار می‌کنند تقریباً از تکنیک‌های بیوشیمی و بیولوژی مولکولی در تحقیقات خود استفاده می‌نمایند. به عبارت دیگر بیوشیمی و بیولوژی مولکولی زبان مشترک تمام علوم زیستی و پزشکی گردیده است. کتاب بیوشیمی استرایر در همین راستا به رشته تحریر در آمده است. این کتاب به خوبی توانسته مفاهیم بنیادین بیوشیمی و بیولوژی مولکولی را به تصویر در آورد. طوری که هیچ کتاب بیوشیمی دیگری مثل بیوشیمی استرایر نتوانسته است این قدر دقیق و محسوس کافانه بیوشیمی را توصیف کند.

مترجم علاوه بر ترجمه این کتاب، کتاب‌های بیوشیمی پیش‌سازی از جمله **بیوشیمی لیننجر، بیوشیمی هارپر، بیوشیمی دولین، بیوشیمی تیتز، بیوشیمی هنری دیویدسون، بیولوژی سلولی و مولکولی لودیش، بیولوژی سلولی آلبرت** را نیز ترجمه کرده است ولی اذعان می‌کند که هیچ کدام از کتاب‌ها کمر حنی بیوشیمی لیننجر، این قدر مفاهیم بیوشیمی را با ظرافت توضیح نداده است. بنابراین مطالعه این کتاب را به کلیه کسانی که قصد دارند بیوشیمی را عمیق یاد بگیرند توصیه می‌کنم.

از ویژگی‌های دیگر ترجمه کتاب بیوشیمی استرایر استفاده از همکاران عزیز در رشته‌های مرتبط در ترجمه برخی از فصول است. به عنوان مثال فصل ۳۴ که در مورد سیستم ایمنی است توسط خانم دکتر طایبی (ایمونولوژیست) و فصل ۳۶ که در مورد طراحی دارو است توسط خانم دکتر مهربانی (فارماکولوژیست) ترجمه شده است. به همین ترتیب برخی از فصول دیگر برحسب تخصص همکاران، ترجمه شده‌اند.

کتاب بیوشیمی استرایر در چهار بخش و ۳۶ فصل نگاشته شده است. بخش اول در مورد ساختار مولکول‌های حیاتی صحبت می‌کند. بخش دوم، استراتژی‌های نقل و انتقال انرژی را بحث کرده است. در بخش سوم ستر مولکول‌های حیاتی مورد بررسی قرار می‌گیرد. بخش چهارم نیز مبانی بیوشیمیایی تغییرات محیطی را توصیف می‌کند.

در پایان از مسئولین و دست‌اندرکاران موسسه انتشاراتی، برای فردا بخصوص جناب آقای دکتر عظیمی کیا و انتشارات اطمینان کمال تشکر را داریم. ذکر نواقص احتمالی این کتاب (ارسال به Javadbiochem@gmail.com) اعم از املائی و علمی موجب مزید امتنان خواهد بود.